

～か～ないかのうちに（剛～還沒～就～）

「～か～ないかのうちに」（剛～還沒～就～・幾乎同時） — ① 句型と例句

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 1・先讀懂句型：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。



柴犬老師陪你學！

動詞「辭書形」+か + 同動詞「ない形」+か → のうちに → ほぼ同時の出来事

「～か～ないかのうちに」用同一個動詞的「辭書形」和「ない形」夾住一個「か」、表達「前項才剛要完成、還沒完全完成」的那一瞬間、後項就緊接著、幾乎同時發生了。中文是「剛～還沒～就～」。

接續（核心是「同一個動詞」重複）：

- ①動詞辭書形+か+同動詞ない形+かのうちに：「ベルが鳴るか鳴らないかのうちに、生徒は教室を出ていった」（鈴聲剛響還沒響完、學生就衝出教室）。
- ②前項也可用「た形」：「家に着くか着かないかのうちに」≡「着いたか着かないかのうちに」、兩種都常見、意思相同。
- ③前後必須是同一個動詞、不能換成不同動詞。

用法重點：

- ①「幾乎同時、間不容髮」：強調兩件事緊密相連、時間差幾乎為零。
- ②後句是「實際發生過的事態」、多為意外、突然、不受控制的事：「横になるか横にならないかのうちに、もう寝てしまった」。
- ③不能接意志・命令・依頼・否定・計畫：×「終わるか終わらないかのうちに、帰ろう」。

最重要對比（N2 必考）：

- ・「～たとたん」（65-1）=動作「完全做完之後」的直後（た形+とたん）：「ドアが閉まったとたん」=門已經關好了的瞬間。
- ・「～か～ないかのうちに」=動作「快做完但還沒做完」的直前：「ドアが閉まるか閉まらないかのうちに」=門快關上但還沒關好的那一刻。
- 兩者中文都像「一～就～」、但たとたん 偏「直後」、か～ないか 偏「直前的臨界點」。
- ・「～次第」（65-3）=正式的「一～就立刻（去做）」、後句可放意志・預定（本句不行）。

注意：

- ①口語也常省略成「～か～ないか（の）うちに」、「の」偶爾省、但書面標準寫法保留「のうちに」。
- ②前後同一動詞是鐵則、看到不同動詞就不是這個句型。
- ③帶有「快得令人吃驚」的語感、適合描寫迅速、誇張的反應。

例句（9句）

ベルが鳴るか鳴らないかのうちに、生徒は教室を出ていった。（ベルがなるかならないかのうちに、せいとはきょうしつをでていった。） 鈴聲剛響還沒響完、學生就走出教室了。

会社に着くか着かないかのうちに、雨が降り出した。（かいしゃにつくかつかないかのうちに、あめがふりだした。） 剛到公司還沒到、就下起雨來了。

息子はベッドに入るか入らないかのうちに、寝てしまった。（むすこはべっどにはいるかはいらないかのうちに、ねてしまった。） 兒子才剛躺上床、就睡著了。

電車のドアが閉まるか閉まらないかのうちに、彼は飛び乗った。(でんしゃの どあがしまるかしまらないかのうちに、かれは とびのった。) 電車門快
關還沒關、他就跳了上去。

席に座るか座らないかのうちに、料理が運ばれてきた。(せきに すわるか すわらないかのうちに、りょうりが はこばれて きた。) 才剛要坐下、菜就端
上來了。

授業が終わるか終わらないかのうちに、彼は教室を飛び出した。(じゅぎょうがおわるか おわらないかのうちに、かれは きょうしつを とびだした。) 課
快結束還沒結束、他就衝出教室。

横になるか横にならないかのうちに、もういびきをかいていた。(よこになるか よこにならないかのうちに、もう いびきを かいていた。) 才剛躺
下、就已經打起呼來了。

家に着くか着かないかのうちに、電話が鳴り出した。(いえにつくかつかないかのうちに、でんわが なりだした。) 剛到家還沒到、電話就響了。

発車のベルが鳴り終わるか終わらないかのうちに、ドアが閉まった。(はっしゃの べるが なりおわるか おわらないかのうちに、どあがしまった。) 發
車鈴聲快響完還沒響完、門就關了。

～か～ないかのうちに（剛～還沒～就～）

「～か～ないかのうちに」（剛～還沒～就～・幾乎同時） — ② 練習

N2 • CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 2・自己寫寫看：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

動詞「辭書形」+か + 同動詞「ない形」+か → のうちに → ほぼ同時の出来事

1 提示：ベル・鳴る（なる）

2 提示：会社・着く（つく）

3 提示：ベッド・入る（はいる）

4 提示：ドア・閉まる（しまる）

5 提示：席・座る（すわる）

6 提示：授業・終わる（おわる）

7 提示：横・なる（よこ）

8 提示：家・着く（つく）

9 提示：ベル・鳴り終わる（なりおわる）

10 提示：(震) 前後同一動詞（おなじ）

11 提示：(震) 後句不能放意志 (いし)

12 提示：(震) vs 「たとたん」時點 (じてん)

13 提示：(自由) チャイム (ちやいむ)

14 提示：(自由) 目・閉じる (とじる)

15 提示：(自由) 食べ終わる (たべおわる)

16 提示：ドア・開く (あく)

17 提示：信号・変わる (かわる)

18 提示：弁当・開ける (あける)

19 提示：話・始める (はじめる)

20 提示：ボタン・押す (おす)

21 提示：口・開く (ひらく)

22 提示：幕・上がる (あがる)

～か～ないかのうちに（剛～還沒～就～）

「～か～ないかのうちに」（剛～還沒～就～・幾乎同時） — ③ 解答

N2 ・ CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 3 ・ 對答案：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

1 提示：ベル・鳴る（なる）

ベルが鳴るか鳴らないかのうちに、生徒は教室を出ていった。（べるがなるか ならないかのうちに、せいとは きょうしつを でて いった。）

べるがなるか ならないか のうちに、せいとは きょうしつを でて いった。
鈴一響學生就出去了。

2 提示：会社・着く（つく）

会社に着くか着かないかのうちに、雨が降り出した。（かいしゃにつくか つかないかのうちに、あめが ふりだした。）

かいしゃにつくか つかないか のうちに、あめが ふりだした。
剛到公司就下雨。

3 提示：ベッド・入る（はいる）

息子はベッドに入るか入らないかのうちに、寝てしまった。（むすこは ベッドに はいるか はいらないかのうちに、ねてしまった。）

むすこは ベッドに はいるか はいらないか のうちに、ねてしまった。
才躺上床就睡著。

4 提示：ドア・閉まる（しまる）

電車のドアが閉まるか閉まらないかのうちに、彼は飛び乗った。（でんしゃの どあが しまるか しまらないかのうちに、かれは とびのつた。）

でんしゃの どあが しまるか しまらないか のうちに、かれは とびのつた。
門快關他就跳上去。

5 提示：席・座る（すわる）

席に座るか座らないかのうちに、料理が運ばれてきた。（せきに すわるか すわらないかのうちに、りょうりが はこばれて きた。）

せきに すわるか すわらないか のうちに、りょうりが はこばれて きた。
才坐下菜就上來。

6 提示：授業・終わる（おわる）

授業が終わるか終わらないかのうちに、彼は教室を飛び出した。（じゅぎょうが おわるか おわらないかのうちに、かれは きょうしつを とびだした。）

じゅぎょうが おわるか おわらないか のうちに、かれは きょうしつを とびだした。
課快結束他就衝出去。

7 提示：横・なる (よこ)

横になるか横にならないかのうちに、もういびきをかいていた。(よこになるかよこにならないかのうちに、もういびきをかいていた。)

よこになるかよこにならないかのうちに、もういびきをかいていた。
才躺下就打呼。

8 提示：家・着く (つく)

家に着くか着かないかのうちに、電話が鳴り出した。(いえにつくかつかないかのうちに、でんわがなりだした。)

いえにつくかつかないかのうちに、でんわがなりだした。
剛到家電話就響。

9 提示：ベル・鳴り終わる (なりおわる)

発車のベルが鳴り終わるか終わらないかのうちに、ドアが閉まった。(はっしやのべるがなりおわるかおわらないかのうちに、どあがしまった。)

はっしやのべるがなりおわるかおわらないかのうちに、どあがしまった。
鈴快響完門就關。

10 提示：(震) 前後同一動詞 (おなじ)

(×) 鳴るか終わるかのうちに / (○) 鳴る^{おなじ}**か**鳴らない**か**のうちに

おなじ
辭書形和ない形必須是同一個動詞。

11 提示：(震) 後句不能放意志 (いし)

(×) 終わるか終わらないかのうちに帰ろう / (○) ~のうちに教室を飛び出した

いし
後句要放實際發生的意外事態、不放意志。

12 提示：(震) vs 「たとたん」時點 (じてん)

(已關好) 閉ま**た**とたん / (快關還沒關) 閉まる^{じてん}**か**閉まらない**か**のうちに

じてん
たとたん=直後、か~ないか=直前。

13 提示：(自由) チャイム (ちやいむ)

参考解答

チャイムが鳴るか鳴らないかのうちに、子供たちは外へ駆け出した。(ちやいむがなるかならないかのうちに、こどもたちはそとへかけだした。)

ちやいむがなるかならないかのうちに、こどもたちはそとへかけだした。
鐘聲剛響、孩子們就往外跑了。

14 提示：(自由) 目・閉じる (とじる)

参考解答

目を閉じるか閉じないかのうちに、深い眠りに落ちた。(めをとじるかとじないかのうちに、ふかいねむりにおちた。)

めをとじるかとじないかのうちに、ふかいねむりにおちた。
才剛閉上眼、就陷入深沉的睡眠。

15 提示：(自由) 食べ終わる (たべおわる)

彼は食べ終わるか終わらないかのうちに、もう店を出ていった。 (かれは たべおわるか おわらないか のうちに、もう みせを でて いった。)

かれは たべおわるか おわらないか のうちに、もう みせを でて いった。
他才剛吃完、就走出店了。

16 提示：ドア・開く (あく)

ドアが開くか開かないかのうちに、子供が駆け込んできた。 (どあが あくか あかないか のうちに、こどもが かけこんで きた。)

どあが あくか あかないか のうちに、こどもが かけこんで きた。
門才剛開、小孩就衝了進來。

17 提示：信号・変わる (かわる)

信号が変わるか変わらないかのうちに、車が一斉に走り出した。 (しんごうが かわるか かわらないか のうちに、くるまが いっせいに はしりだした。)

しんごうが かわるか かわらないか のうちに、くるまが いっせいに はしりだした。
燈才剛變、車就一齊開動。

18 提示：弁当・開ける (あける)

弁当を開けるか開けないかのうちに、いい匂いが広がった。 (べんとうを あけるか あけないか のうちに、いい においが ひろがった。)

べんとうを あけるか あけないか のうちに、いい においが ひろがった。
便當才剛打開、香味就散開了。

19 提示：話・始める (はじめる)

話し始めるか始めないかのうちに、彼は泣き出した。 (はなしはじめるか はじめないか のうちに、かれは なきだした。)

はなしはじめるか はじめないか のうちに、かれは なきだした。
才剛開口、他就哭了出來。

20 提示：ボタン・押す (おす)

ボタンを押すか押さないかのうちに、画面が切り替わった。 (ぼたんを おすか おさないか のうちに、がめんが きりかわった。)

ぼたんを おすか おさないか のうちに、がめんが きりかわった。
按鈕才剛按、畫面就切換了。

21 提示：口・開く (ひらく)

口を開くか開かないかのうちに、相手に話をさえぎられた。 (くちを ひらくか ひらかないか のうちに、あいてに はなしを さえぎられた。)

くちを ひらくか ひらかないか のうちに、あいてに はなしを さえぎられた。
才剛開口、就被對方打斷了。

22 提示：幕・上がる (あがる)

幕が上がるか上がらないかのうちに、大きな拍手が起こった。

(まくが あがるか あがらないか のうちに、おおきな はくしゅが おこった。)
まくが あがるか あがらないか のうちに、おおきな はくしゅが おこった。
幕才剛升起、就響起熱烈掌聲。

